

## نیردرای نیوده‌وله‌تی بو چاودیری کردنی هه‌لبژاردنی عیراقی

رپورتی ناوحو بو هه‌لبژاردنی نه‌نجومه‌نی نوینهران له 15 کانونی یه‌که‌م , سالی 2005 .

دامه‌زاندنی له مانگی کانونی یه‌که‌م له سالی 2004 بو , بو هه‌له‌سه‌نگاندنی ناماده‌کردن له هه‌لبژاردنی عیراقی و پیش‌که‌ش کردنی زانیاری و شاره‌زایی له کاتی کارکردن و چالاکی که به‌رده‌وام بو و به‌سی هه‌نگاو له ماوه‌ی سالی 2005 . نیردرای نیوده‌وله‌تی بو چاودیری کردنی هه‌لبژاردنی عیراقی که پینک هاتوو له چه‌ند په‌یکه‌ریکی بی‌لایه‌ن بو به‌ریوه‌ بردنی کاری هه‌لبژاردن له چه‌ند وولتیکدا چه‌ند یارمه‌تیه‌کی گرنگ پینشکه‌ش ده‌کات بو کۆمسیۆنی بالای سه‌ربه‌خۆی بو هه‌لبژاردن له عیراق .

نیردرای نیوده‌وله‌تی بو چاودیری کردنی هه‌لبژاردنی عیراقی چه‌ند رپورتیکی بلاو‌کرد له‌سه‌ر ده‌نگدانی کانونی دووه‌می سالی 2004 , و رپورتیکی تر له‌سه‌ر هه‌لبژاردنی ده‌ستور له مانگی تشرینی یه‌که‌م , ئەم دوو رپورتانه هه‌ن له‌سه‌ر ئەم شویننه [www.imie.ca](http://www.imie.ca) .

چالاکی ئەم رپورتیه‌ بو شه‌ش بابه‌ته : چوارچیوه‌ی یاسا , ناماده‌کردن بو‌هه‌لبژاردن , فیرکردن و راگه‌یانندی ده‌نگده‌ر , به‌دوا داچوونی سکالاکانی پیش‌هه‌لبژاردن , تۆمارکردنی ده‌نگده‌ر و رپیدان به‌قه‌واره‌سیاسی یه‌کان , ده‌نگدان , سه‌رژمیرکردنی ده‌نگه‌کان و کۆکردنه‌وه‌ی نه‌نجامه‌کان , سکالاکانی پاش ده‌نگدان و هه‌لبژاردن له‌ده‌ره‌وه‌ی وولت , نیردرای نیوده‌وله‌تی بو چاودیری کردنی هه‌لبژاردنی عیراقی ئەم کارانه‌ روون ده‌کاته‌وه له رپورتیه‌ کۆتایی یه‌که‌دا .

### چوارچیوه‌ی یاسایی :

چوارچیوه‌ی یاسایی له‌هه‌لبژاردنی عیراقی به‌شیوه‌یه‌کی گشتی رپنک ده‌که‌ویت له‌گه‌ل چوارچیوه‌ی نیوده‌وله‌تی له‌سه‌ر رپسای دیموکراتی .

هه‌موومافه‌سیاسی یه‌کان که‌په‌یوه‌ندی هه‌یه به‌سه‌ربه‌ستی پارێزراوه‌ وه‌کو هه‌لبژاردنی نه‌یینی و رپ پیدان له به‌شداری کردن له هه‌لبژاردنیکی کراوه .

یاسای هه‌لبژاردن رپ ئەدات به هه‌لبژاردنی نه‌نجومه‌نی نوینهران که‌پینک هاتوو له 275 جیگا , 230 جیگا دابه‌ش کراوه له‌سه‌ر 18 پارێزگا , به‌پێی ژماره‌ی ده‌نگده‌ران که تۆمارکراون له‌هه‌ر پارێزگایه‌ کدا . 45 جیگای قه‌ره‌بووی دابین ده‌کریت یه‌که‌م بو قه‌واره‌سیاسی یه‌کان که جیگای ده‌ست نه‌که‌وتوو له 18 پارێزگاکان , جیگا ماوه‌کانی تر ده‌دریت به‌پێی رپژه‌ی ده‌نگه‌ نیشتمانی یه‌کان که ده‌که‌ویته‌ ده‌ست قه‌واره‌سیاسی یه‌کان .

رژیمی دەنگدان هەول ئەدات بۆ دابین کردنی یەكسانی لە نێوان بەرژەوهەندی زۆرتەری و كەمترین ، بەلام ئەم كارە كاریکی گرنگە و ئاسانیش نی یە بەتایبەتی لەلایەن قەوارە سیاسی یەكان و دەنگدەران .

نێردراوی نێودەولەتی بۆ چاودێری کردنی هەلبژاردنی عێراقی تیبینی کردووە كە چوارچێوەی یاسایی بریتی یە لە چەند رێسایەکی گرنگە كە پێوەندی بەیەكسانی رەگەزەو هەیه ، كە پێویستە 25% لە چێگایەكانی ئەنجومەنی نوێنەران دابین بكریت بۆ ئافەرەتان ئەم كارەش هەنگاوێکی گرنگە كە لە زۆریە رژیمی هەلبژاردنی دیموکراتی تر دا تیايدانی یە .

لەهەمان كاتدا نێردراوی نێودەولەتی بۆ چاودێری کردنی هەلبژاردنی عێراقی تیبینی کردووە كە یاسای هەلبژاردن چەند مەرجێکی داناووە بۆ تەمەن و خۆیندەوار لە خۆ هەلبژاردندا ، ئەم مەرجانەش توندوتیژتر بوو لە رێساکانی نێودەولەتی .

ئەم خالانەیی كە نێردراوی نێودەولەتی بۆ چاودێری کردنی هەلبژاردنی عێراقی باسی كرد لە راپۆرتەكەیی لە مانگی كانوونی دووهم پێویستە رەچاوبكریت لە كۆتایدا ، وەكو كە تیبینیمان كرد پێشتر كە چوارچێوەی یاسای پێك هاتوووە لە ژمارەییەکی زۆر لە یاسا ، كە كاری پێ دەكریت لەپاش رۆژداو و كاردەكات لەسەر لایەری دووبارە بوونەوێ چەند هەنگاوێك و كاری بەرپرسەكانی هەلبژاردن ئاسان دەكات .

## چەند راسپاردەییەك :

. تێكەل کردنی لیژنەیی عێراقی بۆ هەلبژاردن بەیەك لایەنی یاسادانان .

. پێویستە كارەمەیی خۆ هەلبژاردنی سیاسی رێك بکەوێت لەگەل كارامەیی خۆ هەلبژاردنی دەنگدان .

. دانانی رژیمیکی دارایی و سیاسی كە توانای راگەیانندی هەبێت بۆ ماوہیەکی دوور .

## ئامادەکردن بۆ كاری هەلبژاردن :

بەشێوہیەکی گشتی پلان دانان بۆ هەلبژاردن رێك و پێك بوو .

كۆمیسوونی بالا بۆ هەلبژاردن لە عێراق هەستا بەكردنەوہی نزیکی 6400 بنكەیی دەنگدان و 32000 ویستگەیی هەلبژاردن بەریتزەیی 5 ویسگەیی هەلبژاردن لە هەر بنكەییەکی دەنگدان و هەر ویستگەییەکی هەلبژاردن بەكارئەهێنریت بۆ نزیكەیی 500 دەنگدەر .



## راسپاردەكان :

بەسەبارەت راسپاردەكانى نىردراوى نىودەولەتى بۇ چاودىرى كىردنى ھەلبىزاردنى عىراقى دواى ھەلبىزاردنى كانونى دووھم پىويستە كۆمىيونى بالاي كەلىستەى تۆمار كىردنى دەنگدەر داين بىكات بە شىوھىەكى ئاشكرا بۇ رىكخراوى نىودەولەتى و قەوارە سىياسى يەكان .

## فىر كىردن و راگەياندى دەنگدەر :

كۆمىيونى بالاي سەربەخۆى ھەلبىزاردن لە عىراق ھەستا بە راگەياندىكى خىراىى لەماوھىەكى كورتدا , و ھەستا بە گەشتىكىكى فىر كىردن و راگەياندى بۇ دەنگدەر لەگەل ئەوھى كە ياسايەكى دەنگدان نەبوو كەرى بەدات بە كۆمىيونى بالاي بۇ فىر كىردن و راگەياندى .

كۆمىيونى بالاي ھەستا بە كارى راگەياندى لەلايەن بەرپۆھەرايەتى راگەياندى كۆمارى ولەلايەن ھەموو نووسىنگەكانى دەنگدان كە ژمارەى 542 نووسىنگەيە كە دابەش كراو لە عىراق و ھەر نووسىنگەيەك فەرمانبەرى راگەياندى كۆمارى تىدايە . كۆمىيونى بالاي ھۆى راگەياندى جۇراوجۇرى بەكارھىناوہ , وەكو بابەتى چاپ كراو , ئەنترنېت , كۆنگرەى نوسەران , كۆبوونەوھى فىر كىردنى دەنگدەر , بەلام بابەتى سەرەتايى بۇ راگەياندى تەلەفزيۇن بوو دواى ئەو رادىو و دواى ئەوھى بابەتى چاپ كراو .

كەئالى عىراقى و ھەموو كەئالەكانى نىودەولەتى يەكان ھەستا بەبەخش كىردنى بانگەواى تايبەت بەدەنگدان بە شىوھىەكى رۆژانە لەھەمان كاتدا بانگەواى دەكرا لە رادىوئادا بە شىوھىەكى رۆژانە , و بەخش كىردنى گفتوگۆى سىياسى يەكان .

كۆمىيونى بالاي سەربەخۆى ھەلبىزاردن لە عىراق ھەستا بە دروست كىردنى كۆمەلنىك پۇستەر و بىلاو كراوھى جۇراوجۇر بەچەند زمانىكى جىاجىا لەسەر دەنگدان و بىلاو كرايەوھ لە ھەموو ناوچەكانى عىراقدا .

ولەھەمان كاتدا ھەستا بە چاك كىردنى شوپىنى تايبەت لەسەر تۆرى ئەنترنېت كەباسى چۆنىتى دەنگدان دەكات لەدەرەوھى عىراق , و بەشىكى تايبەت تىدايە بۆولەم دانەوھى پىرسىيارەكان بەسەبارەتى دەنگدان .

نىردراوى نىودەولەتى بۇ چاودىرى كىردنى ھەلبىزاردنى عىراقى تىبىنى كىرد كە كۆمىيونى بالاي بەشىوھىەكى تايبەت روى كىردە فىر كىردنى نافرەتان , و كۆمەلە جۇراوجۇرەكان , و گەنجەكان , و سىجن كراوھىكان , ونەخۇش لە نەخۇشخانەكان , و بەشىوھىەكى تايبەتى گەشتەكانى راگەياندى روى كىردە ئەو ناوچانەى كەلە ھەلبىزاردنى كانونى دووھم بەشدارى كەمى تىداكراوو .

نىردراوى نىودەولەتى بۇ چاودىرى كىردنى ھەلبىزاردنى عىراقى تىبىنى كىرد كە گەشتى زانىارى كۆمىيونى بالاي گىنگى دابە چۆنىتى دەنگدان و ھەنگاوهكانى . بەلام لەھەمان كاتدا نىردراوى نىودەولەتى تىبىنى كىرد كە فىر كىردن بە شىوھىەكى گىشتى لەسەر چۆنىتى دابەش كىردنى جىگايەكان لەئەنجومەنى نوپنەران كەم و كورتى تىداوو .

له گهڻ ٺهوه شدا ڪومسيوني بالاي سهر به خوي هه لٻڙارڊن له عيراق ههنگاهه ڪاني چوني پيش ڪهش ڪرڊني سڪالا ڀوون نه ڪرايو به شيويهه ڪي رٽڪ و پٽڪ بڙ دهنگدهر.

## راسپارده ڪان :

- پيوسته ليڪڙلينهوه يهڪ بڪريٽ بڙداناني رڙيميڪي ياساي ڪهخولي ڪومسيوني بالاي سهر به خوي هه لٻڙارڊن له عيراق ڀوون بڪاتوهه بڙ ٺاسان ڪرڊني فير ڪرڊن و راگهيانڊن به دهنگدهر .
- پيوسته لهسهر دهزگاڪاني راگهيانڊن ڪهسهر به ڪومسيوني بالاي سهر به خوي هه لٻڙارڊن له عيراق ڪهڊان بنيت به ههلس و ڪهوته ڪاني به رامبهه فير ڪرڊن و راگهيانڊني دهنگدهر.
- فراوان ڪرڊني هاوبهشي ڪرڊن له گهڻ رٽڪخراوي نا حڪومي .
- پيوسته قهواره سياسي يهڪان پال پتوهه بنين بڙ يارمهتي داني دهنگدهر لهلايهن ڀوون ڪرڊنهوهي زانباري سهبارهت به هه لٻڙارڊن , وهڪو چونيٽي دابهش ڪرڊني جيگاڪان .
- پيوسته لهسهر ڪومسيوني بالاي سهر به خوي هه لٻڙارڊن له عيراق زياتر بيهخشي سهبارهت به ڪرڊاري سڪالا.

## فهرمايشته ڪاني سڪالا پيش دهنگدان :

به شيويهه ڪي گشتي فهرمايشته ڪاني سڪالا ڪه ڪومسيوني بالاي سهر به خوي هه لٻڙارڊن له عيراق ڪه ڊاي ناوه ري ٺهڊات به ڪومسيوني بالاي بڙ ليڪڙلينهوهي راستي ٺهه سڪالانه و بريار بدات لهسهری.

لهڪاتي ٺهه فهرمايشتهانهي ڪه دانراوه بڙ هه لٻڙارڊني ٺهه ٺهجهمني نويتهران له زوربهه به شهڪاني وهڪو فهرمايشته ڪاني ڪه به ڪار هيتراهه له هه لٻڙارڊني تشريني يهڪهه , بهلام چهنڊ گورپينيڪي گرنگي بهسهر داهاتوهه :

– ٺهتواني سڪالا پيش ڪهش بڪهيت به شيويهه ڪي راستهوخو له ويستگهي دهنگدان يان له بنڪهي دهنگدان.

– هه موو سڪالا ڪاني ڪه پيش ڪهش ده ڪريٽ له ويستگه ڪاني دهنگدان ٺهخريته ناو زهرفيني موراو بڙ دلنيابوون ڪه دهست ڪاري نه ڪريٽ دواي ٺهوه ٺهبريته ڪومسيوني بالاي بڙ ليڪڙلينهوهي.

لههه مان کاتدا کۆمسیونی بالای بهی پیتیدانیکی پروون کراوه چهند مه رجیکی زیاتر داناوه لهسر پیتش کەش کردنی سکالا :  
ماوهی پیتش کەش کردنی سکالا کەم کرایهوه له 7 زۆژ ( وه کو پیتش تر له هەلبژاردنی کانوونی دووهم ) بو 3 زۆژ له گەل  
ئەوه شدا گۆرینیک کرا له نمونە ی سکالا له ویستگە ی دەنگدان و ئەم نمونە یه پیویسته که ناو و ئیمزای و تیبینی فرمانبەری  
ویستگە ی له سەر بیټ , جگه له وهی ئە گەر سکالا که دزی فرمانبەری ویستگە که بوو له ههردوو کاتدا ئە بیټ نمونە ی سکالا  
تیبینی و ئیمزای فرمانبەری بهرپسکی بنکه ی دەنگدانی له سەر بیټ .  
ئەم راستیایه واده خات که کۆمسیونی بالای سه ره خۆ ی هەلبژاردن له عیراق که می هه یه له فرمانبەر و سه رچاوه کان ئەوانه ی  
که بتوانن لیکۆلینه وه بکه ن له وه هه موو سکالا نه .  
له کۆتایدا نیردراوی نیوده وه له تی بو چاودیری کردنی هەلبژاردنی عیراقی هیچ شتیکی به دهسته وه نی یه که کۆمسیونی بالای  
به دوا رۆشتی نه کردوه به رامبه ر لادان له یاسای هەلبژاردن که له کانوونی دووهم پرووی دا .

## راسپارده کان :

نیردراوی نیوده وه له تی له راپۆرتیکی دوا ی هەلبژاردنی کانوونی دووهم بلاوی کرده وه , که پیویسته له سەر کۆمسیونی بالای  
سه ره خۆ ی هەلبژاردن له عیراق :

. پروون کردنه وه ی فرمانیشته کان کاتی پیتش کەش کردنی سکالا و پروون کردنه وه ی ماوه که ی که بۆی دانراوه و جۆری  
سکالا کانی که قبول ده کریت .

. به شیوه یه کی نهی , نیردراوی نیوده وه له تی بو چاودیری کردنی هەلبژاردنی عیراقی تیبینی کردوه که بریاری کۆمسیونی  
بالای به رامبه ر داوا کردنی تیروته سه لی له سەر شایهت و ئیمزاکان له سەر نمونە ی سکالا و ئیمزای فرمانبەره کانی ویستگە ی  
دەنگدان و تیبینی یان له سەر نمونە ی سکالا پیویسته پروون بکریته وه زیاتر .  
له گەل ئەوه شدا نیردراوی نیوده وه له تی بو چاودیری کردنی هەلبژاردنی عیراقی راده سپیری چ بهم خالانه ی خواره وه :

. پیویسته فرمانیشته کان یه ک بگری له گەل پیتش کەش کردنی سکالا له گەل سه ره رستی یاسایی که پال پشتی ده کات له بهر  
ئەوه پیویسته پیچودنه وه ی فرمانیشته کان بو ئەوه ی ریک بکه وی له گەل راسپارده کانی ژماره ( 5 ) .

. پیویسته له سەر کۆمسیونی بالای سه ره خۆ ی هەلبژاردن له عیراق که هه لبستیټ به بلاو کردنه وه ی ئەنجامه کانی سکالا که  
به دهستی ده گات به شیوه یه کی ریکخواو یان به لایه نی که مه وه کۆمسیونی بالای ئەنجامه کانی سکالا که که وتۆته دهستی له  
هەلبژاردنی کانوونی یه کهم بلاو بکاته وه پیتش به ستنی ئەنجمه نی نوینه ران .

• پېښو پيداچووننه وه له بهشي 4 (1) له راسپاردهي ژماره (5) بۇ دريژ كړدني ماوهي پيش كesh كړدني سكالآ تا بگاته (7) رږژ.

## تۆمار كړدني دهنگدهر :

له پېناوي هينانه دي فرسه تېكي باش تر بۇ هموو دهنگدهران لهم هه لېژاردني تشريني يه كه م و هه لېژاردني كانووني دووهم كۆمسيوني بالاي هه ستا به پيداچووننه وهي ليسته كاني دهنگدهران كه ناماده كرابوو له هه لېژاردني كانووني دووهم .  
نه نجامه كاني تۆمار كړدني دهنگدهر له مانگي ناب ليستهي دهنگدهران له 3, 14 مليون دهنگدهر له كانووني دووهم زياتر بوو بۇ 4, 15 مليون دهنگدهر .

هاولتياني عيراق له دهره وهي وولاتي عيراق تواناي دهنگدانيان هه بوو له بنكه كاني دهنگدان كه له و شوي نه ي نېشته جي ن له ماوهي 13-15 كانووني يه كه م 2005 .

هه نديك كه س گوماني دهرپي به رامبه ر پيداچووننه وهي ليستهي دهنگدهران كه له پاريزنگاي كه ركوك كرا , كه له 87000 تۆمار كړدني دهنگدهراني تازه 81000 له م تۆمار كه رانه هه له ي تيدا بوو .

كۆمسيوني بالاي سه ربه خوي هه لېژاردن له عيراق كۆمه لنيك تازه له فرمايشته كاني زياد كرد له شهش ويسته گهي دهنگدان له كه ركوك كه هه له ي تيدا بوو . كه ليستهي تازه به كار هينا كه ناوي دهنگدهراني تيدا به نه وانهي پيش تر ناويان لا بردبوو له ليسته كان .

نه گهر يه كه له دهنگدهران ناماده بوو له بنكه ي دهنگدان و تۆمار كړدني ناوه كه ي له هيج يه كه له لسته كان ديار نه بوو , له م كاته دا نه توانن كوي نمونه ي تۆمار كړدني پيشووي دهر بخن له گه ل ناسنامه يه كي ره سم ي .

نه گهر نمونه ي تۆمار كړدني پيشووي ي نه بوو , بوي هه يه دهنگ بدات دواي پيش كesh كړدني دوو ناسنامه ي ره سم ي بۇ فرمانبه ري ويسته گهي دهنگدان .

نيردراوي نيوده وله تي بۇ چاوديري كړدني هه لېژاردني عيراق له راپورتېكي كۆتابي دا باسي چوني تي تۆمار كړدني دهنگدهران ده كات .

## رېنگادانی قهواره سیاسی یه کان :

به شیوه کی گشتی راسپاردنی رپیدان به قهواره و یه کگرتووه سیاسی یه کان بۆ ههلبژاردنی په رله مان یه کسان بوو له گهله ئه و راسپاردانه کی به کار هینرا له ههلبژاردنی کانوونی دووهم .

ژماره کی قهواره سیاسی یه کان به ره و زیادبوون چوو ئه و راسپاردانه کی که کۆمسیونی بالای دای نابوو پیش ههلبژاردن زۆر به ئاسانی ههلبژاردنه و ئه توانین تیبینی بکهین که کۆمهله سونی یه کان گرنگیان دا بهم ههلبژاردنه , ئه مهش پیش که وتیکی باشه له عیراق . سه رجهم داواکاری یه کانی رپیدان توندوتیژ نه بوو و ئه و پاره یه کی که داندرا بوو توانه کی به سه ره ئه کرا , و هیچ سکالایه ک نه بوو به رامبه ر پیویستی یه کانی رپیدان له ههلبژاردنی کانوونی دووهم .

ئه وه شواده رده که وئ که هیچ گۆرینه وه یه ک نه بوو له سه ره شیوه کی رپیدان , له هه مان کاتدا ده رگایه کی کراوه کی به جی هیشته به رامبه ر کۆمسیونی بالای سه ره به خۆی ههلبژاردن له عیراق که بریار بدات له داواکاری رپیدان

و هیچ سکالایه ک نه بوو به رامبه ر بریاره کانی کۆمسیونی بالای سه ره به خۆی ههلبژاردن له عیراق له م خاله دا , له گهله ئه وه شدا راسپاردنه کان رپیدان به قهواره سیاسی یه کان که ره خنه بگرن له بریاره کانی کۆمسیونی بالای سه ره به خۆی ههلبژاردن له عیراق .

نیردراوی نیوده و له تی بۆ چاودیری کردنی ههلبژاردنی عیراقی به شیوه کی تیر و ته سه ل باسی کرداری رپیدان له راپۆرته کۆتایی یه که ی خۆیدا ده کات .